

Üçüncü Selimin sözidilara makamında ve devri kebir ikanda peşrevî

N° 251

28

8

14

Suzi Dilara Makamından Mevlevî Ayini

Farsça metni
BİRİNCİ SELÂM

1

Hey yar dilberi vü bidili esrarı mâst	(Hey yar hey dost yar pirimen)
Hey yar kâri kâri mastıçün o yarımast	(" " " " " ")
Hey yar nevbeti kühne fûruşan dergüzeşt	(" " " " " ")
Hey yar nevfuruşanim ü in bâzâri mâst	(" " " " " ")

2

Sema aramı cani âşıkânest
Kesi daned ki ora cani canest
Hususa halkai kânder sema and
Hemî girçendü ka'be der meyanest

3

İn aşki kemalestü kemalestü kemâl
Vin akli hayalestü hayalestü hayâl
Didari cemalestü cemalestü cemâl
Nuresti visalestü visalestü visâl

4

Çün bende neî nidayi şahî mîzen
Tiri nazaran çü nan ki hahî mîzen
Çün ez hodü gayrı hod müselleme geştü
Bihud binşin kûsî ilâ hî mîzen
Hey hey hey hey hey hey hey dost dost ihsan meded
Gufran meded yar yar yari men

TERENNÜM

İKİNCİ SELÂM

5

Sultani meni, sultanı meni Ender dilü can imanı meni
 Der men bidemi men zinde şevem Yek can çi şevad sad canı meni
 [Ah! imanı meni]

TERENNÜM

ÜÇÜNCÜ SELÂM

6

Mutriba esrarı mara bâzgu
 Kıssahayı canfezara bâzgu
 Mahzeni innafezahna berküşa
 Sırrı cânı mustafara bâzgu

TERENNÜM

7

Ey ki hezer âferîn ah bu nice sultan olur
 Kul-u- olan kişiler ah Husrevü hakan olur aman Husrevü hakan olur
 Her ki bugün veledeminanuben yüz süre
 Yoksul ise Bay olur, Bay ise Sultan olur

TERENNÜM

8

Kârı nedarem cüzim kârı gehi kârem ost
 Lafı zenem lâf lâf zan ki hırîdarem ost
 Canü dilem sakinest çünkü dilü canem ost
 Kafile em ey menest kafile salarem ost

TERENNÜM

Hiz ki imruzi cihan animast
 Canü cihan saki vü mihmani mast
 Zühre vü meh defzenü şadî mast
 Bülbüli can mesti gülistani mast

Ah güzelin aşkına hâlâtine
 Yandı yürek aşk hârâratine
 And içeyim gayri güzel sevmeyem
 Tanrıya vü Tanrının ayatine

TERENNÜM

Ey kaşifi esrarı hüda mevlana
 Sultani beka şahı fena mevlana
 Aşk itmededir hazretine böyle hitab
 Mevlâyı güruhu evliya mevlâna

DÖRDÜNCÜ SELÂM

Sultani meni Sultani meni Ender dilü can imanı meni
 Der men bidemi men zinde şevem Yek can çi şeved sad canı meni
 [Ah ! imanı meni]



ISTANBUL
KONSERVATUVARI

NEŞRİYATI

TÜRK MUSİKİSİ KLASİKLERİNDEN

Onuncu cilt

Mevlevî Âyinleri

V

Zekâizade Ahmet Dr.Suphi ve Mesut Cemilden müteşekkil Konseryatuvar "Tasnif ve Tesbit Heyeti", tarafından notaya alınmış tarihî Kıymeti haiz iki MEVLEVÎ AYINI ile Heyetten Zekâizade Ahmedin Yaptığı Tetkikat üzerine Bestekârlarının Tercümei hallerini havidir.

HER HAKKI MAHFUZDUR

ISTANBUL

Haşim Matbaası

1935

Mevlevî Âyinleri

v

Suzidilara makamında